

## ***Guida alla Lettura***

In questa sesta parte sono analizzati i sūtra 21, 22, 23, 24, 25 della sezione *Samādhi pādaḥ* (समाधि पादः). Le slide sono così strutturate:

- Ventunesimo sūtra
- Ventiduesimo sūtra
- Ventitreesimo sūtra
- Ventiquattresimo sūtra
- Venticinquesimo sūtra

1

## ***VENTUNESIMO SŪTRA***

Ventunesimo sutra

## ***Tīvrasaṃvegānām āsannaḥ*** तीव्रसंवेगानाम् आसन्नः

<b>San. <i>Tīvra</i></b> तीव्र	Forte, acuto, severo, intenso, impetuosamente, eccessivo.
<b>San. <i>Samvega</i></b> संवेगान	Intensità, eccitazione.
<b>San. <i>Ānam</i></b> आनम्	Piegare, inchinare, rendere omaggio.

3

## ***Tīvrasaṃvegānām āsannaḥ*** तीव्रसंवेगानाम् आसन्नः

<b>San. <i>Āsannaḥ</i></b>	आसन्नः
<b><i>Āśā</i></b>	Desiderio, speranza, prospettiva, regione dei cieli.
<b><i>Āsanna</i></b>	Raggiunto, vicino, seduto.

4

***Tīvrasaṃvegānām āsannaḥ***

तीव्रसंवेगानाम् आसन्नः

LA CONTEMPLAZIONE È RAGGIUNTA (REGIONE DEI CIELI) DA  
CHI “RENDE OMAGGIO” CON INTENSITÀ E FORZA ALLA  
STESSA.

***VENTIDUESIMO SŪTRA***

Ventiduesimo sutra

***Mṛdumadhyādhimātratvāt tato  
'pi viśeṣaḥ***

मृदुमध्याधिमात्रत्वात् ततोऽपि विशेषः

**San. *Mṛdu*** Moderato, debole, leggero, tenero,  
मृदु sofficie, delicato.

**San. *Mṛdh*** (*mardhati-mardhate*) Trascurare, abbandonare.

**San. *Madhyā*** Medio, centro, moderato.  
मध्या

7

***Mṛdumadhyādhimātratvāt tato 'pi  
viśeṣaḥ***

मृदुमध्याधिमात्रत्वात् ततोऽपि विशेषः

**San. *Ādhima*** Primo, originale, all'inizio.  
आधिम

**San. *Adhimokṣa*** Determinazione, convinzione,  
interessi.

**Pal. *Adhimokka*** Idem.

**Tib. *Mos-pa*** Idem.

8

***Mṛdumadhyādhimātratvāt tato ' pi  
viśeṣaḥ***

मृदुमध्याधिमात्रत्वात् ततोऽपि विशेषः

Continua spiegazione di *Ādhima*

<b>Cin. Yuan</b> 原	Primo, originale, all'inizio, origine, sorgente, atomo.
<b>Cin. Juexin</b> 决心	Determinazione, convinzione, il potere della volontà.
<b>Giap. Shōge</b>	Idem.

9

***Mṛdumadhyādhimātratvāt tato ' pi  
viśeṣaḥ***

मृदुमध्याधिमात्रत्वात् ततोऽपि विशेषः

<b>San. Āt</b> आत्	Anche, persino, dopo, allora, inoltre.
<b>San. Ātṛ</b> आतृ	Superare, aumentare.
<b>San. Adhimātratvāt</b> अधिमात्रत्वात्	Estremo, intenso, oltremisura.

10

***Mṛdumadhyādhimātratvāt tato ' pi  
viśeṣaḥ***

मृदुमध्याधिमात्रत्वात् ततोऽपि विशेषः

<b>San. <i>Tato ' pi</i></b>	ततोऽपि
<b>San. <i>Tataḥ</i></b>	Da questo.
<b>San. <i>Api</i></b>	Anche, vicino, anche, inoltre, sopra, sicuramente.

11

***Mṛdumadhyādhimātratvāt tato ' pi  
viśeṣaḥ***

मृदुमध्याधिमात्रत्वात् ततोऽपि विशेषः

<b>San. <i>Viśeṣa</i> विशेष</b>	Differenza, distinzione, peculiarità, tipo, individualità.
<b><i>Viśeṣahetu</i></b>	Base di distinzione.
<b>Tib. <i>Rgyu-mtshan-gyikhyad-chos</i></b>	Base di distinzione.

DHARMA?

12

***Mṛdumadhyādhimātratvāt tato ' pi  
viśeṣaḥ***

मृदुमध्याधिमात्रत्वात् ततोऽपि विशेषः

UNA NUOVA BASE DI DISTINZIONE (INDIVIDUALITÀ) È  
DOVUTA ALLA NATURA DELL'ESSERE - PRIMA (ORIGINALE) –  
MODERATA – DEBOLE (PERDENTE).

***VENTITRESIMO SŪTRA***

Ventitresimo sutra

***Īśvara praṇidhānād vā***  
**ईश्वर प्रणिधानाद् वा**

**San. *Īśvara***      Realtà assoluta che viene oscurata dalla  
**ईश्वर**                      Māyā.

**San.**                      Essere supremo, Signore, Re, Padrone,  
nome di Śiva, Dio dell'amore, capace,  
soggetto, signore o signora.

**Farsi dirigere dall'Essere Supremo che esiste dall'eternità.**

***Īśvara praṇidhānād vā***  
**ईश्वर प्रणिधानाद् वा**

**San. *Abhisamaya***      Stretto contatto con Māyā.

**Giap. *Mu***                      Idem.

**Cin. *Wū* 巫**                      Idem + divinità umana (sua Natura  
DIVINA).

**San. *Uccheda***                      Il Nulla.

**Cin. *Wú* 無**                      Nulla, non essere, Vuoto.

**Giap. *Mu***                      Idem.



## ***Īśvara praṇidhānād vā***

ईश्वर प्रणिधानाद् वा

### **Continua spiegazione di *Abhisamaya***

Abhisamaya e Uccheda sono in Giapponese ambedue Mu ed in Cinese ambedue Wu.

**Quindi la Realizzazione perfetta ed il Nulla.**

Se in **Sanscrito** è Nulla = “***Ucchedā***”  
(San.) Realizzazione = “***Abhisamaya***”

17

## ***Īśvara praṇidhānād vā***

ईश्वर प्रणिधानाद् वा

### **Continua spiegazione di *Abhisamaya***

<b>Pal. <i>Anupādisesanibbāna</i></b>	Idem (Realizzazione).
<b>Tib. <i>Lhag- medmyang-’das</i></b>	Idem.
<b>Tib. <i>Lhag- medmyang-’das chad-pa</i></b>	Il Nulla.
<b>Cin. <i>Wuyuyi niepan</i></b>	Idem.

18

## ***Īśvara praṇidhānād vā***

ईश्वर प्रणिधानाद् वा

**Giap. *Muyonchan*** in Sanscrito si chiama:

**San. *Nirupadhiśeṣa Nirvāna***

<b><i>Nirup</i></b>	<b><i>adhi</i></b>	<b><i>śeṣa</i></b>	<b><i>Nirvāna</i></b>
Compiere.	Oltre.	La fine, mitico serpente simbolo dell'eternità.	

**NIRVANA SENZA RESIDUO E SENZA RIMANENZA.**

(Stretto contatto con Māyā = Il NULLA?/NULLA NON  
NICHILISTA).

19

## ***Īśvara praṇidhānād vā***

ईश्वर प्रणिधानाद् वा

**San. *Praṇidhā***  
प्रणिधा

Dirigere, depositare, far precedere,  
porre avanti.

**San. *Praṇidhāna***

Voto di un Bodhisattva.

**San. *Anād(i)***

Esistente dall'eternità.

**Porre avanti la natura esistente dall'Eternità del Nulla o della  
Realizzazione.**

**Ma...**

20

## ***Īśvara praṇidhānād vā***

### ईश्वर प्रणिधानाद् वा

<b>San. <i>Praṇidhānā</i></b>	Voto di un Bodhisattva, accesso, entrata, fissando, applicando, estensione, condotta rispettosa, profonda meditazione religiosa, contemplazione astratta di...
<b>San. <i>Praṇidhānāt</i></b>	Allineamento, devozione.
<b>San. <i>Praṇidhā</i></b>	Mettere davanti, causa per procedere, depositare, inserire, girare.

## ***Īśvara praṇidhānād vā***

### ईश्वर प्रणिधानाद् वा

#### **Continua spiegazione di *Praṇidhānā***

<b>Tib. <i>Smon-lam</i></b>	Idem.
<b>Cin. <i>Yuan-wen</i> <i>Yuan</i></b>	Condizione, circostanza, originario, originariamente.
<b><i>Wen</i></b> (Cinese moderno)	Testo.



## ***Īśvara praṇidhānād vā***

ईश्वर प्रणिधानाद् वा

**Continua spiegazione di *Praṇidhānā***

**Cin. *Wen*** (Cinese antico)      Testo interiore.

Si attestano due fasi di scrittura, nella prima si evidenzia la figura di un uomo che ha nel petto un segno che rimanda ad un simbolo di “immortalità”.



Nella seconda fase questo simbolo ha un carattere più “mortale”.



Nel cinese moderno scompare addirittura l'uomo.

## ***Īśvara praṇidhānād vā***

ईश्वर प्रणिधानाद् वा

**Continua spiegazione di *Praṇidhānā***

**Cin. *Yuan-wen***      TESTO ORIGINARIO.

**Giap. *Wenda*** → Mondō.

**Giap. *Mondō***      Dialogo tra maestro e discepolo.

**Giap. *Gan-hogan***      Voto originario.

**San. *Vā***      Procurare, soffiare.  
वा

***Īśvara praṇidhānād vā***  
**ईश्वर प्रणिधानाद् वा**

**IL FRAMMENTO DELL'ASSOLUTO SITO IN OGNI E/ESSERE, VIENE  
POSTO AVANTI OGNI NATURA ESISTENTE DELL'ETERNITÀ DEL  
NULLA O DELLA REALIZZAZIONE, PER QUANTO PROCURATO DAL  
VOTO ORIGINARIO.**

***VENTIQUATTRESIMO***  
***SŪTRA***

Ventiquattresimo sutra

***Kleśa karma vipākāśayair  
aparāmṛṣṭaḥ puruṣaviśeṣa  
Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः  
पुरुषविशेष ईश्वरः

<b>San. <i>Kleśa</i></b> क्लेश	Afflizione mentale, emozione disturbante, passione oscurante.
<b>Pal. <i>Kilesa</i></b>	Idem.

27

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmṛṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

Continua spiegazione di *Kleśa*

<b>Tib. <i>Nyon-mongspa</i></b>	Idem.
<b>Cin. <i>Fánnǎo</i> 烦恼, <i>chenlao</i></b>	Idem.
<b>Giap. <i>Bonnō</i></b>	Idem.

28

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

<b>San.</b> <i>Karma</i> कर्म	Azione.
<b>Pal.</b> <i>Kamma</i>	Idem.
<b>Tib.</b> <i>Las</i>	Idem.
<b>Cin.</b> <i>Ye</i> → <i>yīnguo</i> 因果	Nel contesto buddhista significa “Karma”. Significa anche “causa ed effetto”.

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

**Continua spiegazione di *Karma***

<b>Cin.</b> <i>Yin</i> <i>Guo</i>	Causa, a causa di. Frutto, risultato, sicuramente, veramente, come previsto.
<b>Giap.</b> <i>Gō</i> <i>konma</i> <i>katsuma-bu</i>	Idem. Idem. Famiglia dell’Azione.

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

<b>San. <i>Vipāka</i></b> विपाका	Conseguenza, effetto, maturazione (efficienza causale, frutto karmico).	
<b>Pal. <i>Vipāka</i></b>	Maturazione, retribuzione.	
<b>Tib. <i>Vnam-smin (gyi-rgyu)</i></b>	Idem + (causa della...).	
<b>Cin. <i>Xing</i></b>	Formazioni karmiche o della volizione.	
<b>Giap. <i>Gyō</i></b>	Idem.	31

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

**San. *Āśayaiḥ*** आशयैः

<b>San. <i>Āśaya</i></b>	Ricettacolo, dimora, luogo di riposo, qualsiasi recipiente, parti del corpo, il cuore, lo stomaco, l'addome, il luogo dei sentimenti e dei pensieri, la mente, l'anima.	
<b>Tib. <i>bsam-pa</i></b>	Intenzione nell'agire, pensiero.	32



***Kleśa karma vipākāśayair aparāmṛṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

**Continua spiegazione di *Āśayah***

Disposizione della mente, modo di pensare, riserve, scorte, residuo.

“Il bilancio dei frutti dei precedenti lavori che sono depositati nella mente in forma di depositi mentali di merito o demerito, finché essi non riemergono nell’esperienza della propria anima individuale nel livello (grado), anni e gioia.”  
Piacere, speranza, virtù.

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmṛṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

**San. *Aparāmṛṣṭḥ*** अपरामृष्टः

**San. *Aparāmṛṣṭaḥ*** Intoccabile.

**San. *Aparamṛṣṭa* → *Mṛṣṭa(h)*** Pulito, puro, preparato, unto.  
(dal testo)

**San. *Aparamṛtyumṛś*** Che non ha nessuno al di sopra o dopo, rivale, superiori.

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

Continua spiegazione di *Aparāmrṣṭh*

**San. *Aparā*** Posteriori, successivi, altro,  
anche (?), differente.

35

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

**San. *Puruṣa*** **पुरुष** Essere umano, essere supremo, i Tre Guṇa  
(nome dei principi divini di cui è formato  
l'universo).

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

**San. *Viśeṣa*** Differenza, distinzione, peculiarità,  
विशेष tipo, individualità.

***Viśeṣahetu*** Base di distinzione.

**Tib. *Rgyu-mtshan-gyikhyad-chos*** Base di  
distinzione.

DHARMA?

37

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

**San. *Īśvara*** Realtà assoluta che viene oscurata dalla  
ईश्वर Māyā.

**San.** Essere supremo, Signore, Re, Padrone,  
nome di Śiva, Dio dell'amore, capace,  
soggetto, signore o signora.

**Farsi dirigere dall'Essere Supremo che esiste dall'eternità.**

38

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

**San. *Abhisamaya*** Stretto contatto con Māya.

**Giap. *Mu*** Idem.

**Cin. *Wū* 巫** Idem +divinità umana(sua Natura  
DIVINA).

**San. *Uccheda*** Il Nulla.

**Cin. *Wú* 無** Nulla, non essere, Vuoto.

**Giap. *Mu*** Idem.

39

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

**Continua spiegazione di *Abhisamaya***

Abhisamaya e Uccheda sono in Giapponese ambedue Mu ed  
in Cinese ambedue Wu.

**Quindi la Realizzazione perfetta ed il Nulla.**

Se in Sanscrito è Nulla = “*Ucchedā*”

(San.) Realizzazione = “*Abhisamaya*”

40

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

Continua spiegazione di *Abhisamaya*

Pal. <i>Anupādisesanibbāna</i>	Idem (Realizzazione).
Tib. <i>Lhag- medmyang- 'das</i>	Idem.
Tib. <i>Lhag- medmyang- 'das chad-pa</i>	Il Nulla.
Cin. <i>Wuyuyi niepan</i>	Idem. <span style="float: right;">41</span>

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmrṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

Giap. *Muyonchan* in Sanscrito si chiama:

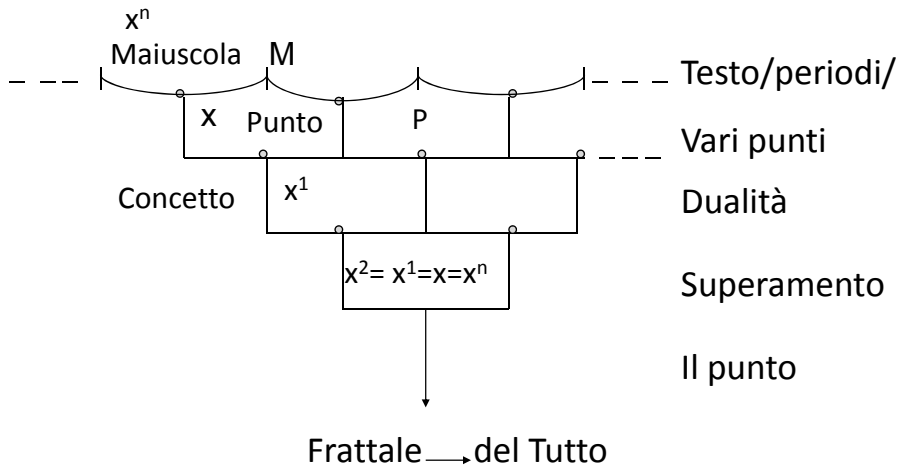
San. <i>Nirupadhiśeṣa Nirvāna</i>	
<i>Nirup</i>	<i>adhi</i> <i>śeṣa</i> <i>Nirvāna</i>
Compiere.	Oltre.      La fine, mitico serpente simbolo dell'eternità.

**NIRVANA SENZA RESIDUO E SENZA RIMANENZA.**  
(Stretto contatto con Māyā = Il NULLA?/NULLA NON  
NICHILISTA).

***Kleśa karma vipākāśayair aparāmṛṣṭaḥ  
puruṣaviśeṣa Īśvaraḥ***

क्लेश कर्म विपाकाशयैर् अपरामृष्टः पुरुषविशेष  
ईश्वरः

TALE ĪŚVARA È UN ESSERE PURO CHE NON HA SUPERIORI  
PERCHÉ SI DISTINGUE PER LA PUREZZA DELLE AZIONI  
(FORMAZIONI KARMICHE) E DELLA MANCANZA (PURO,  
PULITO) DI AFFLIZIONI MENTALI. PERTANTO È LO SPIRITO IN  
OGNI COSA VISIBILE E INVISIBILE. NELL'ESSERE  
FRAMMENTO.



# ***VENTICINQUESIMO SŪTRA***

Venticinquesimo sutra

***Tatra niratīśayaṃ  
sarvajñtvabijam***

तत्र निरतिशयं सर्वज्ञत्वबीजम्

**San. *Tatra*** In quel caso o luogo, in questo.

तत्र

**San. *Nirātiśayaṃ*** निरतिशयं

**San. *Nir*** Fuori, oltre.

**San. *Ati*** Oltre, al di sopra (con un verbo), Eccessivamente, straordinariamente, troppo (con un nome).

## ***Tatra niratīśayaṃ sarvajñtvabījam***

तत्र निरतिशयं सर्वज्ञत्वबीजम्

### **Continua spiegazione di *Nirātiśayaṃ***

**San. *Śaya*** Che giace, che dorme, che riposa, che abita.

47

## ***Tatra niratīśayaṃ sarvajñtvabījam***

तत्र निरतिशयं सर्वज्ञत्वबीजम्

- San. *Sarvajña*** Onnisciente.  
सर्वज्ञ
- San. *Sarva*** Tutto, intero, ogni, molteplice.
- San. *Jñatva*** Gerundio conoscendo, sapendo.
- Pal. *Sabbaññu*** Idem.
- Tib. *Thams.-cad-mkhyen-pa*** Idem.
- Cin. *Yiquiezhi/ui*** Conoscenza suprema e perfetta.
- Giap. *Issai-chi*** Idem+ onniscenza, saggezza che conosce la realtà quale è.



***Tatra niratīśayaṃ sarvajñtvabījam***

तत्र निरतिशयं सर्वज्ञत्वबीजम्

**San. *Tva***                      Uno, diverso.  
त्व

***Tatra niratīśayaṃ sarvajñtvabījam***

तत्र निरतिशयं सर्वज्ञत्वबीजम्

**San. *Bijaḥ*** Seme, causa, origine elemento, causa primaria,  
बीजः qualsiasi germe, elemento, causa primaria o  
principio, sorgente, origine, origine di qualsiasi  
composizione, calcolo dei germi primari, analisi,  
algebra, realtà (il seme o la causa dell'essere),  
qualsiasi cosa che serve come ricettacolo o  
supporto (= ālambana). La lettera mistica o la  
sillaba che forma la parte essenziale del Mantra  
di ogni divinità. La posizione delle braccia di un  
bambino alla nascita.

## ***Tatra niratīśayaṃ sarvajñtvabījam***

तत्र निरतिशयं सर्वज्ञत्वबीजम्

Continua spiegazione di ***Bījaḥ***

Pal. ***Bija***

Tib. ***Sa-bon***

Cin. ***Zhǒngzi*** 种子

***zhōngdì*** 中諦 Verità di mezzo.

***zhōngdào*** 中道 Via di mezzo.

Giap. ***Chūtai*** Verità di mezzo.

***chūdō*** Via di mezzo.

Seme, causa,  
origine.

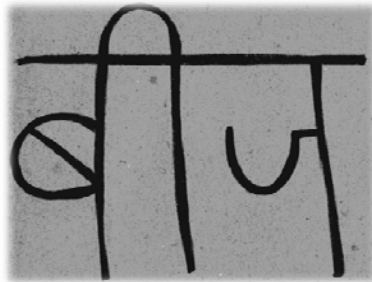
## ***Tatra niratīśayaṃ sarvajñtvabījam***

तत्र निरतिशयं सर्वज्ञत्वबीजम्

Continua spiegazione di ***Sa-bijaḥ***

San. ***Blamabīja*** Lettera sacra.

Sanscrito ***Bīja***.



***Tatra niratīśayaṃ sarvajñtvabījam***

तत्र निरतिशयं सर्वज्ञत्वबीजम्

IN QUEL CASO L'ONNISCENZA CHE GIACEVA DORMIENTE  
OLTRE, (CONOSCENZA SUPREMA E PERFETTA; SAGGEZZA  
CHE CONOSCE LA REALTÀ QUALE È) È LA CAUSA ULTIMA.